

1933.

1414 d. 24 Mars.

Åbo.

Hinze Knapper gifver en bod vid torget i Åbo till s. Peters altare i Åbo domkyrka och en annan bod till sin hustru Greta, med föreskrift att den efter hennes död skall tillfalla Henrik van der Berges barn.

Afskr. i Reg. Eccl. Aboëns. (Svartboken) fol. 175.

Viterligt wari allom them, som thetta breff see eller høra læsas, thet jach Hinza Knapper kennis och tygher meth thetta vpna breffue for mik oc minom arffuom thet jach giffuer sancti Peders altare i domkirkionne min bodh widh torghet, som staar wedh Arndress fan Myndess gaardh; framdeles giffuir jach then andra bodhen wedh torget Gretha min hustrv thet hon maa bruka swa lenghe hon liffuor; tha hon faller aff, swa skall then bodhen antwardes Henrichs barn hwan then Bærghe. Tiil een withnisbyrd ok sanheth swa haffuer jak bidit her Hæluik Scoltenoic ath han sith incigle bredhe medh min hængie nidhen for thetta breff. Datum Abo, anno Domini mcdxiiij, vigilia annunciacionis.

1934.

1414 d. 25 Mars.

Riddaren Clawes Grupendal samt Møleke och Gerith van der Lancken vidimera riddaren Thord Bondes förbindelse af d. 12 Aug. 1403 till k. Erik och dr. Margareta, i anledning deraf att han erhållit Viborgs slott och län i förlänning.

Arwidsson: Handl. t. uppl. af Finlands Häfder VIII, s. 3—4 och 7. (Efter orig. i danska geh. ark.)

Vij Clawes Grupendale, riddere, Møleke oc Gerith van der Lancken, a wapn, gøre witerlicht oc openbare alle the som thenne scrift høre eller see oss æfter wor Herre føthelsses aar thusende firehwdrethe vpa thet fiortiynde aar, vpa war frue dagh annunciacionis, hafue seet oc skoet oc hørt grangifleghe fore os ouerlæset eet opet pærkmensbreff vraghet oc vsrapet oc i alle madæ vfalsketh oc vmisthænckelighet met sanne oc wisse hængende incigle inciglet, helt oc holdet oc alsthings wel bewaret, huilket breff luder ordh fran ordh æfter thy, som her æfter fölgher: Jec Thord Bonde, riddere . . . etc. (Se N. 375) . . . . . Oc til mere witterlichemet thy hafue wi ladet ware incigle hænge fore thenne scrift. Datum anno et die supranominatis.

Förut tryckt äfven i Grönblads »Nya Källor till Finlands Medeltidshistoria», sid. 28—29 och 31.

1935.

1414 d. 26 Mars.

Tynnelsö.

Andreas, biskop i Strengnäs, utnämner herr Petrus Fulconis till kyrkoprest i Axberg och Hofsta socknar.

Orig. på perg. i Sv. Riksark.

Andreas, miseracione diuina episcopus Strengenensis, dilecto filio domino Petro Fulconis, nostre dyocesis presbitero, paternam in Domino dileccionem et

salutem. Exigunt tue probitatis merita, super quibus tibi laudabile testimonium perhibetur, vt personam tuam prosequamur speciali gracia et fauore. Ea propter ecclesias Axabærgh cum sua annexa Hosta vacantes ad presens per liberam resignacionem reuerendi viri domini Erlendi, olim rectoris earundem, tibi cum omnibus iuribus et pertinenciis suis canonicè conferimus in spiritualibus et temporalibus regendas teque per annulum nostrum inuestimus presencialiter de eisdem, precipientes parochianis earundem ecclesiarum vt tibi tamquam vero suo curato reuerenciam et obedienciam debitas exhibeant ac iura parochialia persoluant fideliter et deuote. In cuius collacionis euidentiam secretum nostrum presentibus est appensum. Datum in manerio nostro Thynnilsø, anno Domini millesimo quadringentesimo quartodecimo, in crastino annuacionis beate Marie virginis gloriose.

På frånsidan: Her Pædhers breff oppa Axaberghz kirkio.

Sigillet: Biskopens; sköldens innehåll otydligt.

1936.

1414 d. 29 Mars.

Sjöboda.

Amund Nilsson transporterar med sin hustrus, Ingegerd Nilsdotters, samtycke det bref, hvarmed hennes fader Nils Brun till honom pantförskrifvit gården Sjöboda, till riddaren Sven Sture, sedan denne till honom erlagt pantsumman.

Orig. på perg. i Sv. Riksark.

Alla men thettæ nærwarende breff see eller høra helsar jak Amund Niclisson kærligha meth Gudh, ok kennes jak openbarligha meth thesso mino opno brefue mik meth minom fulkommeligha godhom wilie ok meth minna hustrw Ingegerdha Niclissedotter godhom wilie hafuom enom hedherlikom ok welbornom manne her Swen Stura riddera thetta opna breff op hafue latet meth allom ræt, meth allom synderlighom wilkorom, hwilkit opna breff minna fornempda hustrv fadher Niclis Brwn mik meth syne dotter gifuit hafdhe, hwilkit breff som ludher oppa hundredradha svenska mark, ok han mik sit godz i Sioabodhom meth allom tillaghom til pant hafuir sat, som thet opna breff vt wiser. Sua later jak thet forsagdha opne breff ok thet godz til pant op meth allom wilkorom til thes thet forn:da godzit hanom aff løses eller hans arfuom i sua dane redha pæningom ok werdhom, som thet mik ær bebefuet, ok kennes jak mik the forn:de hundredradha mark sua hafue opboret at mik ok minne forn:de hustrv wel meth nøgher. Ok til ytermere forwaring ok stadhfestilse hengie wi min hustrv ok jak wara incigle fore thetta breff ok til witnisbyrdh bedhoms wi hedhirligha manne incigle Anbiorn Hakonsson, borghamestera i Jønekøpunge, ok Laurens Grytostøpere, byman ther samestadh. Datum in villa prenotata, anno Domini m<sup>o</sup>cd<sup>o</sup>xiiiij<sup>o</sup>, quinta feria ante dominicam palmarium.

På frånsidan: Siobodha. These breffuen torffua enchte vtfaas; lathe them liggia til rettilse.

Sigillen: N. 1 och 2 saknas; N. 3. Bomärke med skadad omskrift; N. 4. Bomärke med skadad omskrift.